



XI Europejski Festiwal Smaku edycja Unia Lubelska  
2- 8 września 2019

O festiwalu

MOTTO:

*Litwo! Ojczyzno moja! Ty jesteś jak zdrowie.  
Ile cię trzeba cenić, ten tylko się dowie,  
Kto cię stracił. Dziś piękność twą w całej ozdobie  
Widzę i opisuję, bo tęsknię po tobie.*

To motto tegorocznej edycji wpisanej przez Miasto Lublin w oficjalny program obchodów 450 rocznicy podpisania Unii Lubelskiej. Za nami 10 lat Europejskiego Festiwalu Smaku, od początku realizowanego z Miastem Lublin i Województwem Lubelskim. Udało się zbudować silną, rozpoznawalną markę festiwalu i skuteczne narzędzie promocji gospodarczej miasta i regionu. Szacujemy, że w ciągu 7 dni przez festiwal przewija się 100 tysięcy osób. Badania tzw. barometru turystycznego niezbitnie pokazują, że we wrześniu do Lublina przyjeżdża i przylatuje najwięcej turystów. Nasz festiwal jest atrakcyjnym turystycznie wydarzeniem w sezonie.

Europejski Festiwal Smaku w Lublinie na stałe wpisał Lublin na kulinarną mapę Polski. To zdecydowanie jeden z najciekawszych i największych festiwali kulinarnych w Polsce jak i jedno z najbardziej charakterystycznych wydarzeń dla Lubelszczyzny i Lublina. Festiwal poprzez dziesięć lat rozwoju wypracował formułę, która zachęca do poznawania smaków Lubelskiego zarówno smakoszy, turystów kulinarnych jak i mieszkańców Lubelszczyzny i Lublina. Jasnymi punktami w programie festiwalu są kolacje historyczne, udział restauracji serwujących regionalną kuchnię oraz możliwość zakupu produktów regionalnych - mówi Hubert Gonera – ekspert w zakresie rozwoju kulinariów związanych z lokalnymi smakami i autor „Strategii Rozwoju Turystyki Miasta Lublin do roku 2025”.

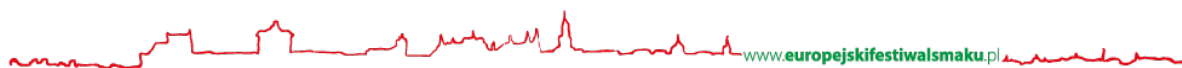
Koncerty na placu Po Farze

Lorien

Litwo, Ojczyzno moja. Słynna Inwokacja w wykonaniu Ingi Habiby z rockowego zespołu Lorien rozpoczyna XI Europejski Festiwal Smaku edycja „Unia Lubelska”. Dlaczego Inwokacja.

W Inwokacji do „Pana Tadeusza”, duchowym patronem Mickiewicza jest Matka Boża Ostrobramska, Patronka Emigrantów i postać, która odgrywała w życiu Wieszcza rolę szczególną od wczesnego dzieciństwa aż do śmierci – to jej wizerunek bowiem zdobi kryptę na Wawelu, w której spoczywają prochy Mickiewicza. Europejski Festiwal Smaku tym razem zaczyna się ostro i bardzo rockowo. Rok temu Andrzej Stasiuk i Haydamaky zaśpiewali Mickiewicza. Z inicjatywy Waldemara Sulisza, dyrektora festiwalu, który został Ojcem Chrzestnym już Złotej Płyty: Mickiewicz - Stasiuk - Haydamaky. W oktawie 450-lecia podpisania Unii Lubelskiej mickiewiczowską Inwokację zaśpiewa Inga Habiba, rodem z Inguszetii. To ten sam Orient, co Stepy Akermanu. To utwór specjalnie przygotowany na inaugurację festiwalu, wpisanego w oficjalne obchody 450 rocznicy podpisania Unii Lubelskiej. Zaśpiewam także Goplanę Słowackiego. Inwokacja dedykowana jest Litwie, akcja Goplany dzieje się w Polsce. Oraz "Ciało na pół", symbolicznie odwołując się do legendy Rzeczypospolitej obojga Narodów i osobności Litwy oraz Polski dziś - mówi Inga. Na lirze korbowej i elektrycznych skrzypcach z Lorienem orientalnie zagra wirtuoz Krzysztof Szmytke.

Natalia. W cyklu Lublin na scenie





Wielkie piosenki zespołu Nightwish zaśpiewa Natalia. Drobna, piękna, o cudownym, mocnym głosie. Te piosenki są przystanią w sztormie gorszych dni – mówi artystka. Zaśpiewa kolejno: Slow, love, slow, Turn Loose The Mermaids, The Crow, The Owl and The Dove. Tytuł recitalu idealnie odzwierciedla wartości tegorocznej edycji festiwalu. Slow To pięć przykazań: Zwolnij, Dbaj o jakość relacji z innymi ludźmi, Poświęć więcej uwagi swojej duchowości, Żyj bardziej świadomie, Określ własne priorytety.

#### Paweł Małaczyński & Cochise

Zagrali z Black Sabbath, zagrają w Lublinie. Cochise – polska grupa wykonująca szeroko pojętą muzykę rockową – będącą oryginalnym połączeniem rocka, grunge’u i metalu. Powstała w 2004 roku w Białymstoku. Podczas koncertu na dużej scenie Przystanku Woodstock publiczność oszalała. Muzycy na czele z wokalistą Pawłem Małaczyńskim mocno rozrabiają na polskiej scenie rockowej, śpiewając przeboje z wiarą w tle.

Ich koncerty na długo pozostają w pamięci. To zasługa mądrych, uważnych tekstów. Na początku teledysku Pain of Good pojawiają się słowa: Nie troszczcie się [...] zbytnio o jutro, bo jutrzejszy dzień samo o siebie troszczyć się będzie. Dosyć ma dzień swojej biedy. Jezus Chrystus. Mądre teksty trafiają do serc i umysłów. „Ziemia nie należy do człowieka, człowiek należy do Ziemi. Cokolwiek przydarzy się Ziemi – przydarzy się człowiekowi. Człowiek nie utkał pajęczyny życia, jest nitką w tej pajęczynie; niszcząc pajęczynę życia – niszczy samego siebie.”

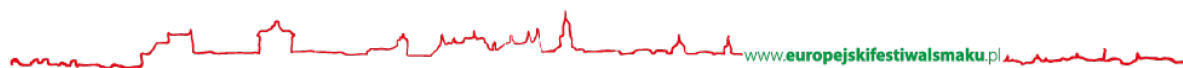
Jeden z najprzystojniejszych polskich aktorów, Paweł Małaczyński, którego oglądamy w serialu „Belle Epoque” w TVN ma jeszcze jedną wielką pasję - muzykę - pisze Viva. A sam aktor mówi: "Moja rodzina to najlepsze, co mi się mogło w tym moim przedziwnym życiu przydarzyć i nic nigdy nie będzie ważniejsze. Cały czas wierzę, że to co najlepsze jeszcze przede mną". Trzeba mieć siłę, by się podnieść, iść do przodu i walczyć o swoje, o siebie. Jak powiedział kiedyś Kurt Cobain, "czasami coś w nas umiera i niekoniecznie chce zmartwychwstać" - ja wybrałem zmartwychwstanie - mówi aktor dla portalu Onet. Szersza publiczność w Polsce kojarzy Pawła Małaczyńskiego głównie z aktorstwa (główna rola w kultowym filmie Biała sukienka), rzadziej koncentrując się na jego dorobku muzycznym. Mężczyzna czuje się jak ryba w wodzie nie tylko przed kamerą filmową – świetnie odnajduje się również w roli frontmana, wokalisty i twórcy tekstów – pisze Weronika Oszejka.

#### Gwiazda festiwalu: Pablopavo i Ludziki

Osobliwa to muzyka. Pablopavo, finalista ostatniej edycji Nagrody Literackiej Nike, ze swoim aksamitnym barytonem i mądrymi przypowieściami i sam szczyt Listy Przebojów Trójki. W zapowiedziach stałym motywem były słowa takie jak disco, dyskoteka, taneczny, co przygotowywało na niespodziankę. No bo przecież Paweł Sołtys, finalista ostatniej edycji Nagrody Literackiej Nike, z dyskoteką słabo się kojarzy. Ale już pierwsze wysłuchanie nowego materiału nie pozostawia wątpliwości: ta „dyskoteka” to po prostu delikatne nawiązanie do muzycznej estetyki lat 70., z oldskulową elektroniką, „funkującą” gitarą, mocnym basem. To trochę jak podróż do klimatów lekko wymieszanych – trochę z polskiej muzyki filmowo-serialowej tamtej epoki („Agata”), trochę z dawnego Bowiego („Piosenka”), trochę z Briana Ferry’ego („Światła na statku”). Mimo wszystko jednak wystarczy wsłuchać się w piosenki, w smutne przeważnie historie i sceny, bywa że prawie apokaliptyczne, bywa że prawdziwie wzruszające, by stwierdzić, że to ciągle – i na szczęście – Pablopavo z Ludzikami. Pablopavo i Ludziki, Marginal, Karrot Kommando. (Miroslaw Pęczka, Polityka)

#### Lidia Biały. Lubin na scenie

Hagiografia. Kiedy rok temu na Post Festiwalu zaśpiewała Pieśń o Dorocie. Publiczność nie kryła zachwyty. Teraz zaśpiewa kilka pieśni hagiograficznych. Niezwykła uroda, mocny głos i talent gry na





wielu instrumentach. Od suki biłgorajskiej, przez skrzypce po sarangi – instrument strunowy pochodzenia arabskiego. Skupienie, pokora, śpiew białym głosem. Na koncercie w ubiegłym roku ktoś szepnął: Kosmos. Potwierdzamy. Kosmos. Hagiografia, a może “Hagiofonia”? Życie świętych od wieków jest nieodłącznym elementem nie tylko sfer liturgicznych, ale przede wszystkim codzienności ludu. W polskiej tradycji kult świętych przejawia się zarówno w legendach, przysłowiach, jak i w muzyce. Patroni opiekują się ogniskiem domowym, gospodarstwami czy wreszcie przypada im rola niemal aniołów stróżów. Lud poprzez legendy i pieśni doskonale odzwierciedla fragment credo “wierzę w świętych obcowanie”. Projekt hagiofonia w minimalistycznej, archaicznej surowości brzmień, maluje barwny świat historii świętych – mówi Artystka.

### Soyka na finał

11 lat temu, na pierwszej edycji Europejskiego Festiwalu Smaku zaśpiewał “Gdybym miłości nie miał”. Zasluchana publiczność zamarała z wrażenia. A potem rozległ się huragan braw. Teraz na palcu Po Farze usłyszycie Ławeczkę Bajeczkę. Trudno w to uwierzyć, ale od kilkunastu lat Stanisław Soyka nie wydał autorskiej płyty. Jego ostatnie albumy były poświęcone twórczości Agnieszki Osieckiej, Czesława Niemena, Czesława Miłosza. Tym razem przyszedł czas na w pełni autorski krążek. Płyta „Muzyka i słowa Stanisław Soyka” miała premierę 1 lutego 2019 roku. Na finał festiwalu czeka Was cudowna, muzyczna uczta. Wysmakowana i mądra:

Siedzę na ławeczce na mojej ulicy  
Siedzę na ławeczce i patrzę  
Oto idzie pielgrzym widać, że z daleka  
Za nim turysta ten co się rozgląda  
Ten gość idzie szybko  
Drugi się nie spieszy  
Smuci się dziewczyn, inna się uśmiecha  
Siedzę na ławeczce na mojej ulicy  
Siedzę na ławeczce i patrzę  
Mógłbym to teatrum oglądać bez końca  
Mógłbym tu pozostać na zawsze...

### Sztuka i piękno

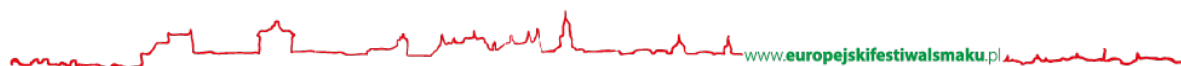
#### Żywy obraz (Tableau vivant)

W oktavie uroczystych obchodów 450-lecia podpisania Unii Lubelskiej wraz z Muzeum Lubelskim prezentujemy Żywy obraz Jana Matejki „Unia Lubelska” w klasztorze Dominikanów. Przed obrazem pojawią się Katarzyna Habsburżanka w stroju zrekonstruowanym według obrazu Tycjana i król Zygmunt

August, według stroju z obrazu Matejki. W tej roli wystąpi Luigi Pagano, włoski muzyk, który grał z Paulem McCartneyem, występował z największymi gwiazdami kina, koncertował na całym świecie. Do Polski sprowadziła go... miłość.

Identyfikacji postaci na obrazie, wyświetlanym specjalnej technice dokona dr Katarzyna Mieczkowska, dyrektor Muzeum Lubelskiego.

Żywy obraz (franc. Tableau vivant) – rekonstrukcja dzieła malarstwa lub rzeźby, tworzona przy udziale ludzi, przedstawiających postawą, ubiorem, mimiką daną scenę. Popularność żywych obrazów przypadła na wiek XIX i początek XX wieku. Odbywały się w domach prywatnych lub salach widowiskowych z udziałem amatorów lub aktorów zawodowych. Niekiedy w XIX wieku żywe obrazy stanowiły zakończenie sztuk teatralnych, gdy aktorzy nieruchomieli na tle opadającej kurtyny.





Fotografie żywych obrazów były też rozpowszechniane w formie pocztówek. Pierwsze żywe obrazy przypisywane są Madame de Genlis (1746-1830), wychowawczyni dzieci księcia Orleanu. Korzystała przy tym z pomocy malarza Jacques-Louis Davida. Lady Em-ma Hamilton (1765-1815) pozowała, naśladując znane dzieła rzeźby i malarstwa.

Jean Sibelius skomponował poemat symfoniczny „Finlandia“ (1900) do cyklu żywych obrazów. W początku XX wieku sensację budziły inscenizacje obrazów mitologicznych z udziałem nagich aktorów.

Sławę zdobyła wtedy niemiecka aktorka Olga Desmond (1890-1964).

Obecnie do żywych obrazów nawiązują popularne żywe posągi, czyli występy zamaskowanych nieruchomych postaci na odwiedzanych przez turystów ulicach.

To rekonstrukcja dzieła malarstwa lub rzeźby, tworzona przy udziale ludzi, przedstawiających postawą, ubiorem, mimiką daną scenę. Popularność żywych obrazów przypadła na wiek XIX i początek XX wieku. Odbywały się w domach prywatnych lub salach widowiskowych z udziałem amatorów lub aktorów zawodowych. Niekiedy w XIX wieku żywe obrazy stanowiły zakończenie sztuk teatralnych, gdy aktorzy nieruchomieli na tle opadającej kurtyny. Fotografie żywych obrazów były też rozpowszechniane w formie pocztówek.

#### Projekt Hagiografia

W gotyckich salach klasztoru Dominikanów zobaczymy wystawę portretów 12 świętych. Z zagadkowymi atrybutami świętości. Od Hildegardy z Bingen po św. Jadwigę. To wspólny projekt Lidii Białej i Julity Fajks. Do fotografii artystyczny duet dodaje koncert pieśni o świętych. – Hagiografia, a może “Hagiofonia”? Życie świętych od wieków jest nieodłącznym elementem nie tylko sfer liturgicznych, ale przede wszystkim codzienności ludu. W polskiej tradycji kult świętych przejawia się zarówno w legendach, przysłowiach, jak i w muzyce. Patroni opiekują się ogniskiem domowym, gospodarstwami czy wreszcie przypada im rola niemal aniołów stróżów. Lud poprzez legendy i pieśni doskonale odzwierciedla fragment credo “wierzę w świętych obcowanie”. Projekt hagiofonia w minimalistycznej, archaicznej surowości brzmień, maluje barwny świat historii świętych – mówi Lidia Biała, autorka niezwykłego pomysłu.

Wystawa dedykowana jest 450 rocznicy podpisania Unii Lubelskiej. Wystawie i koncertowi towarzyszy 3 element, którego Autorki zdradzić nie chcą. Zasłaniają się cytatami z pism św. Teresy z Avila. – Owoc Jego słodki memu podniebieniu. Albo: Posilcie mnie plackami z rodzynek, wzmocnijcie mnie jabłkami, bo jestem chora z miłości. Święta Teresa obficie cytuje “Pieśń nad pieśniami”. Fascynuje nas także rzeźba Giana Lorenza Berniniego, Ekstaza św. Teresy, którą można podziwiać w bazylice Matki Bożej Zwycięskiej w Rzymie – tłumaczy Lidia Biała, która będzie jedną z “modelek” sesji fotograficznych i Świętą Jadwigą jednocześnie.

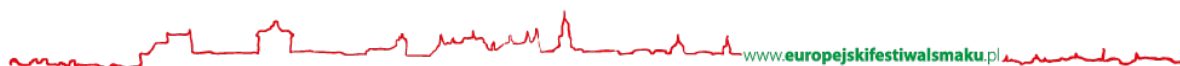
#### Magia Podlasia

Bug. Kraina Bugu. Tygiel Doliny Bugu. Tak będzie wyglądał we wrześniu. Daniel Parol & Kraina Bugu i Europejski Festiwal Smaku zapraszają na wystawę nadbużańskich portretów "Magia Podlasia". Najbardziej intrygujący fotograficy z Podlasia pokażą turystom urodę i magię nadbużańskiej krainy. Wernisaż odbędzie się w Arche Hotel Lublin.

#### Pokaz mody

Na wybiegu zobaczymy śmietankę polskich aktorów. – W tym roku odnosimy się do 450 rocznicy podpisania Unii Lubelskiej – mówi Małgorzata Sulisz, kurator Strefy Sztuki na Europejskim Festiwalu Smaku. Zapowiada się bardzo malarskie wydarzenie. Na potrzeby pokazu, scena zostanie uzupełniona o wybieg.

#### Spacer historyczny



**EUROPEJSKI FESTIWAL SMAKU**  
**LUBLIN – 02-08.09.2019**



Malownicze grupy kobiet wzbudzają zdziwienie, radość i tęsknotę za tym, co minęło. W ruchomych obrazach można dostrzec sceny z historii miasta, znane postacie, a piękne kostiumy zachwycają. Nic dziwnego, że turyści proszą o fotografie na pamiątkę. To z całą pewnością najbardziej fotografowana część Europejskiego Festiwalu Smaku. Ostatni spacer doczekał się sesji z udziałem lubelskich fotografików, zdjęcia, pod kierunkiem Piotra Marka z Leica Store Warszawa zostały wykonane aparatami firmy Leica. I doczekały się już dwóch wystaw. Na tegorocznym Spacerze pojawi się król Zygmunt August. Kto jeszcze?

"Co widział za oknem Jan Matejko" - portret Niewidzialnego Miasta

Moment jest jeden. Kolejne warsztaty fotograficzne z firmą Leica Store Warszawa poprowadzi Piotr Marek. Temat warsztatów "Co widział za oknem Jan Matejko" - portret Niewidzialnego Miasta. To warsztaty ze sztuki widzenia. Piotr Marek poprowadzi Was przez Miasto, którego nie ma. - Będziemy razem szukać ocalonych fragmentów Lublina, zwykle skromnych i na uboczu, do których nie zaglądną turyści. Takie peryferia są dziś ważne, atrakcyjne w odkrywaniu, uwiecznieniu, niekoniecznie potrzebują publicznej ekspozycji. Czasem lepiej tajemnicę zostawić w sobie - mówi Piotr Marek

Smak

#Respect food, no waste. Dobre jedzenie nie może się marnować. Dobrym jedzeniem warto się podzielić. Po 10 latach organizowania Europejskiego Festiwalu Smaku czujemy się odpowiedzialni za markę Lublina i Województwa Lubelskiego, za promocję narodowej, regionalnej kuchni, za jej wymiar ekologiczny. W dobie festiwalizacji życia w Polsce, w dobie promocji wysokobudżetowych wydarzeń, które poza ludycznym rozmachem nie niosą ze sobą wartości duchowych, których człowiek rozpaczliwie dziś szuka, przyjmujemy wraz z Województwem Lubelskim i Caritas Archidiecezji Lubelskiej strategię nie marnowania i dzielenia się.

No waste. Czyli nie marnowanie. Jedzenia, szczególnie gdy tu na Lubelszczyźnie hodujemy i zbieramy produkty do zdrowego jedzenia i jesteśmy na tle Polski liderem i zagłębiem produktów regionalnych. No waste to także szanowanie i nie marnowanie swojego potencjału. Żyjemy w czasach nadmiaru wartości bezideowych, brakuje nam tego, co naprawdę karmi, nasycza, stanowi o naszej istocie. No waste to także powrót do korzeni, do szacunku dla swojej Ojczyzny, ziemi, która jest najlepszym domem z możliwych, wody, którą pijemy.

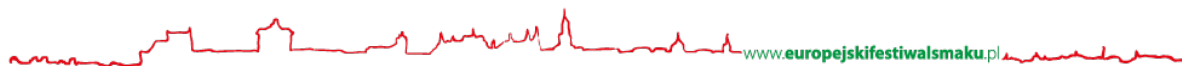
Kolacja historyczna: Rekonstrukcja uczyty po podpisaniu Unii Lubelskiej

To finisz festiwalu, który odbędzie się podczas XX POWSZECHNEGO ZJAZDU HISTORYKÓW POLSKICH, LUBLIN 18-20 WRZEŚNIA 2019 R. Najlepsi szefowie kuchni z Polski, Lublina i regionu zaprezentują 7 historycznych dań według receptur odnalezionych przez profesora Jarosława Dumanowskiego. Rekonstrukcja uczyty została wpisana przez Miasto Lublin w oficjalny program obchodów 450 rocznicy podpisania Unii Lubelskiej.

Konkurs Good Chef 2019

W wyjątkowej scenerii Starego Miasta po raz czwarty dziewięciu szefów kuchni z lubelskich restauracji i hoteli będzie walczyć o tytuł Good Chef 2019. W tym roku zadaniem do wykonania będzie przygotowanie „Dania Rzeczypospolitej Obojga Narodów”. Warunkiem jest wykorzystanie przez zawodników w

przygotowanym koncepcie (daniu) jednego z 3 rodzajów mięs do wyboru: świnka rasy puławskiej, jagnięcina uhruska, gęś biłgorajska oraz kaszy gryczanej, ziół i miodu. Lubelski konkurs jest w tej



**EUROPEJSKI FESTIWAL SMAKU**  
**LUBLIN – 02-08.09.2019**



chwili jednym z najważniejszych konkursów sztuki kulinarnej w Polsce, a turystyka kulinarna jest jednym z najważniejszych narzędzi promocji turystycznej miasta i regionu - mówi Jean Bos.

**Konkurs „Najlepszy smak Lubelszczyzny”**

Wzorem miasta Wrocław już po raz czwarty producenci z regionu lubelskiego będą mogli pochwalić się swoimi wyrobami i zwrócić na nie uwagę uczestnikom Europejskiego Festiwalu Smaku w Lublinie. W konkursie wyłonione zostaną regionalne produkty o najwyższych walorach smakowych, zapachowych i wizualnych. Lokalni producenci ubiegać będą się o tytuł „Najlepszego Smaku Lubelszczyzny 2019” w dziewięciu kategoriach: produkty mleczne, produkty mięsne, oleje i tłuszcze, produkty rybołówstwa, owoce i warzywa, wyroby piekarnicze i cukiernicze, miody, a także napoje (w tym alkohole). Dla tych, którzy nie znajdą odpowiedniego pola dla swoich wyrobów, przewidziano kategorię Inne. Spośród zgłoszonych specjałów Kapituła Dobrego Smaku składająca się z ekspertów kulinarnych, krytyków i znawców smaku – wyłoni najdoskonalsze, które zyskają miano „Najlepszego Smaku Lubelszczyzny 2019” w poszczególnych kategoriach.

XXIX Ogólnopolski Turniej Nalewek edycja „Nalewki litewskie i koronne” i seminarium „Nalewki w kulturze Rzeczypospolitej Obojga Narodów”.

W Lublinie już po raz XXIX odbędzie się najstarszy i najważniejszy polski konkurs nalewek, w tym roku dedykowany 450 rocznicy podpisania Unii Lubelskiej. Celem konkursu jest rekonstrukcja historycznych nalewek litewskich (Pasikonik, Trejos Devynerios (Trzy Dziewiątki, 999, Trojanka litewska) – Ten litewski specjał uważany za lek był dobrze znany i bardzo popularny w Polsce. Orz nalewek koronnych (krupnik na miodzie lubelskim, nalewka trybunalska, mirabelka). Turniejowi towarzyszyć będzie seminarium naukowe z udziałem naukowców polskich, litewskich i białoruskich.

**Unijny Jarmark Inspiracji**

Po raz jedenasty odbędzie się w podczas festiwalu międzynarodowy jarmark smaków, w tym roku dedykowany 450 rocznicy podpisania Unii Lubelskiej. To specjalna edycja jarmarku, podczas której 100 stoisk na ulicy Grodzkiej, dookoła Trybunału Koronnego i na ulicy Złotej pozwoli Wam na degustację i zakupy, spacer po Starym Mieście, wspaniałe koncerty na placu Po Farze, wystawy, niezliczone pokazy kulinarne i degustacje na scenie. Spodziewamy się, że nasz unijny Jarmark Inspiracji i festiwal odwiedzi 100 tysięcy ludzi.

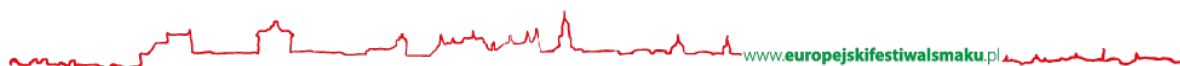
Rocznica zobowiązuje. - Na placu Łokietka zbudujemy Unijne Miasteczko Smaku, w którym zaprezentujemy bogaty świat kulinariów Wielkiego Księstwa Litewskiego oraz wielką kuchnię krajów, które zrodziły się z Unii Lubelskiej. Od Estonii po Ukrainę - mówi Janusz Dwornicki, producent jarmarku.

**Pokazy i prezentacje kulinarne**

Na Scenie Smaku. Wśród kilkudziesięciu pokazów dla dzieci i dorosłych crème de la crème: pokaz „Kuchnia królewska Zygmunta Augusta” w wykonaniu Sylwii Stachyry (wygrała Top Chef) i Maestro Jeana Bosa. Królewski kucharz króla Belgów ugotuje ulubioną zupę króla Zygmunta Augusta: gramatkę z gryką oraz gramatkę, którą gotował królowi Belgów.

W cyklu „Gwiazdy smakują Litwę i Koronę” - popularni aktorzy filmu i ekranu wraz z szefami kuchni zaprezentują na placu Po Farze „Unię Lubelską od kuchni”.

Hit. Bigos litewski czy koronny. Który lepszy. Wspólne gotowanie szefów kuchni, mieszkańców Lublina, Lwowa i Wilna.





#### Studnia Spotkań Spotkania i Rajski Las

Studnia spotkań przy replice historycznej studni przed Bramą Krakowską. Studni towarzyszy projekt „Rajski las”, przygotowany w współpracy z Elizówką. Wokół studni stanie las żywych jabłoni z owocami (rajski jabłuszka) - jako symbol dostatku i szczęśliwości. A w lesie, przy studni symboliczny wspólny stół „Przy którym mniej boli”. Oraz spotkania i rozmowy. Wśród gości: prof. Jarosław Dumanowski, wybitny specjalista kuchni staropolskiej, Rimvydas Laužikas z Wydziału Komunikacji Uniwersytetu Wileńskiego z Wilna oraz Ihor Lylo z Wydziału historii Średniowiecza i Bizancjum Uniwersytetu Narodowego im. Iwana Franki we Lwowie.

#### Ważne publikacje

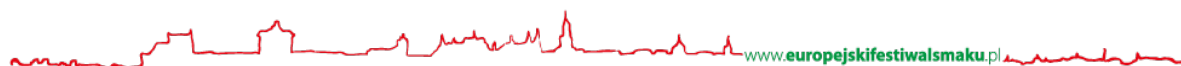
Przewodnik kulinarny Waldemara Sulisza: „Lublin i okolice”. Po raz 4 przekazujemy turystom rozchwytywaną publikację prezentującą panoramę lubelskiej i regionalnej gastronomii. W tym roku z lokalnymi produktami w tle. Turystyka kulinarna jest obecnie najważniejszym powodem dla przyjazdu turystów z Polski do Lublina, Zamościa, Kazimierza, Nałęczowa. Kuchnia oparta na świeżych, sezonowych i lokalnych produktach staje się specjalnością regionu.

Unia lubelska od kuchni. Przewodnik historyczny Waldemara Sulisza z wstępem prof. Jarosława Dumanowskiego, wyborem historycznych przepisów, komentarzami Rimvydasa Laužikasa z Uniwersytetu Wileńskiego oraz Ihora Lylo z Uniwersytetu Narodowego im. Iwana Franki we Lwowie. Oraz przepisami na najciekawsze dania kuchni litewskiej i polskiej w wykonaniu lubelskich szefów kuchni.

Katalog festiwalowy (jak przed rokiem) z ideą festiwalu, programem, opisem najważniejszych wydarzeń.

Idea, koncepcja, scenariusz: Waldemar Sulisz, 2019

Waldemar Sulisz  
Dyrektor Europejskiego Festiwalu Smaku z Lublinie  
kontakt: [waldemar.sulisz@gmail.com](mailto:waldemar.sulisz@gmail.com)  
kom. +48 515 267 177





## PROGRAM FESTIWALU

### **Poniedziałek – 02.09.2019**

#### **12:00 STREFA WEGE**

Warsztaty, wykłady, rozmowy, spotkania, gotowanie na żywym ogniu.

Miejsce: plac Po Farze 6

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne, wybrane warsztaty: płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **19:00 WERNISAŻ WYSTAWY „HAGIOGRAFIA”**

Oficjalne otwarcie festiwalu. Dwanaście fotograficznych portretów Świętych i Błogosławionych, od św. Jadwigi po św. Ritę. Lampka wina i ciasteczka św. Hildegardy.

Miejsce: Krużganki klasztoru Dominikanów, Złota 9

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **19:30 ĆWICZENIA Z PATRZENIA. UNIA LUBELSKA I KALIGRAFIA**

Warsztaty z udziałem dr-a Arkadiusza Adamczyka, kustosa dyplomowanego w Oddziale Zbiorów Specjalnych Biblioteki Uniwersyteckiej KUL. Wspólnie napiszemy akt podpisania Unii Lubelskiej.

Miejsce: Krużganki klasztoru Dominikanów, Złota 9

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

### **Wtorek -03.09.2019**

#### **12:00 STREFA WEGE**

Warsztaty, wykłady, rozmowy, spotkania, gotowanie na żywym ogniu.

Miejsce: plac Po Farze 6

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne, wybrane warsztaty: płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **18:00 LABORATORIUM SMAKU**

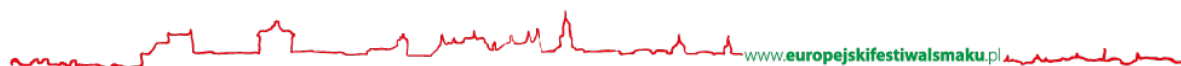
Z Markiem Pankiem, szefem kuchni skosztujecie przysmaków Korony i Litwy.

Miejsce: restauracja Hades Szeroka

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **19:30 TEATR MALOWANIA MIECZYŚŁAWY ŁAZOREK**

Ćwiczenia z patrzenia. „Co Matejko namalował za oknem na obrazie Unia Lubelska?” Z udziałem Mieczysławy Łazorek z Kazimierskiej Konfraterni Sztuki







Miejsce: restauracja Hades Szeroka

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

### **Środa -04.09.2019**

#### **12:00 STREFA WEGE**

Warsztaty, wykłady, rozmowy, spotkania, gotowanie na żywym ogniu.

Miejsce: plac Po Farze 6

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne, wybrane warsztaty: płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **16:00 JARMARK INSPIRACJI**

Inauguracja festiwalowego jarmarku. Stoiska, wystawcy z Polski i Europy, dobre jedzenie, wino, piwo, nalewki. Strefa relaksu. Sztuka odpoczywania. Czynne do późnych godzin nocnych.

Miejsce: Stare Miasto

**Wydarzenie otwarte**

#### **18:00 LABORATORIUM SMAKU**

Z Markiem Pankiem, szefem kuchni skosztujecie przysmaków Korony i Litwy.

Miejsce: restauracja Hades Szeroka

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **19:30 AKADEMIA ODKRYĆ FILMOWYCH**

Prezentacja filmów dokumentalnych z Drohobycza. Warsztat filmowy z Grzegorzem Józefczukiem.

Miejsce: restauracja Hades Szeroka, sala Sztukmistrza

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

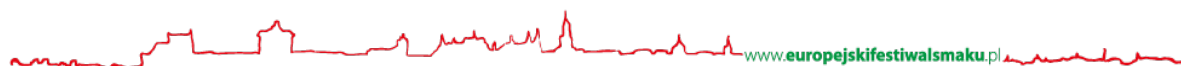
#### **20:00 „BAND ODESSA, UN MILION DE ROSE ROUQE”**

Tańczy Małgorzata Wojcieszuk z Zespołu Tańca Dawnego „Belriguardo” i publiczność.

Nazwa zespołu oznacza piękny widok. Warsztat tańca i sztuki odpoczywania. Z nami zaznasz błęgiego relaksu w Rajskim Ogrodzie, który wyrośnie wokół repliki zabytkowej studni przed Bramą Krakowską. Inauguracja wraz z restauracją Tinto.

Miejsce: Plac Łokietka

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**





**Czwartek – 05.09.2019**

**10:00 JARMARK INSPIRACJI**

Inauguracja festiwalowego jarmarku. Stoiska, wystawcy z Polski i Europy, dobre jedzenie, wino, piwo, nalewki. Strefa relaksu. Sztuka odpoczynania. Czynne do późnych godzin nocnych

Miejsce: Stare Miasto

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**12:00 STREFA WEGE**

Warsztaty, wykłady, rozmowy, spotkania, gotowanie na żywym ogniu.

Miejsce: plac Po Farze 6

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne, wybrane warsztaty: płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

**18:00 WERNISAŻ WYSTAWY FOTOGRAFII ROBERTA PRANAGAŁA „MEMU MIASTU”**

Niezwykły portret miasta. Świeża krew w lubelskiej fotografii.

Miejsce: Radio Lublin

**Wydarzenie otwarte**

**19:00 „CZY ZYGMUNT AUGUST JADŁ WIEWIÓRKI?” - KOLACJA HISTORYCZNA W RAMACH JEM TEATRU**

Teatr malowania, młodzi i niepokorni artyści w starciu z klasykiem. Malujemy „Unię Lubelska”. Kolacja z potrawami z XVI wieku według receptur odnalezionych przez prof. Jarosława Dumanowskiego. W roli króla Zygmunta Augusta - włoski muzyk Luigi Pagano. Premiera książki „Unia Lubelska. Przewodnik od kuchni”, z udziałem autorów z Polski, Litwy i Ukrainy. Warsztat tańców renesansowych. Prowadzi Małgorzata Wojcieszuk z Zespołu Tańca Dawnego „Belriguardo”.

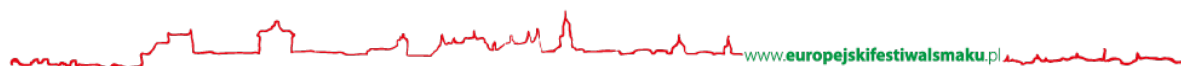
Miejsce: Restauracja 2 PI ER

**Wydarzenie płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

**Piątek – 06.09.2019**

**10:00 JARMARK INSPIRACJI**

Inauguracja festiwalowego jarmarku. Stoiska, wystawcy z Polski i Europy, dobre jedzenie, wino, piwo, nalewki. Strefa relaksu. Sztuka odpoczynania. Czynne do późnych godzin nocnych





Miejsce: Stare Miasto  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

#### **12:00 STREFA WEGE**

Warsztaty, wykłady, rozmowy, spotkania, gotowanie na żywym ogniu.

Miejsce: plac Po Farze 6

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne, wybrane warsztaty: płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **12:00 LEICA OPEN DAY**

Warsztaty fotograficzne z Piotrem Markiem: „Co Jan Matejko widział za oknem?”  
Prezentacja aparatów Leica, uczestnicy fotografują najnowszymi modelami aparatów.

Miejsce: Galeria Sztuki Sceny Plastycznej KUL, Rynek 8

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **14:00 KONKURS „NAJLEPSZY SMAK LUBELSZCZYZNY”**

To bratni konkurs wrocławskiego konkursu „Najlepszy Smak Dolnego Śląska”. Kapituła oceni ponad 100 produktów i przyzna prestiżowe certyfikaty. Fundatorem nagród jest Mirosława Gałań, prezes Multi Frigo.

Miejsce: Restauracja Trybunalska, Rynek 4

**Wydarzenie zamknięte (tylko dla uczestników konkursu)**

#### **17:00 POKAZ KULINARNY „STREFA WEGE”**

Ilona Krawczyk „w Szczerym Polu” i Justyna Bargieła z „Olej Świeży” prezentują „Dziką kuchnię”. Świeżo, sezonowo, lokalnie i z fantazją. Bez mięsa. Szczera kuchnia od serca i potężna dawka wiedzy o jadalnych chwastach, kwiatkach i ziołach.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

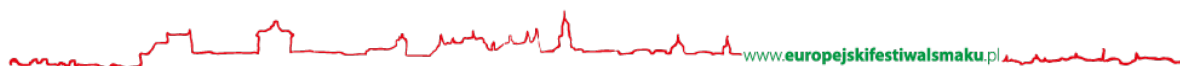
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

#### **17:30 POKAZ KULINARNY „LUBELSKIE ZE SMAKIEM. PODLASIE”**

Gotują kucharze z Restauracji Kulturalna w Hotelu Arche. Ich hasło: „Gotujemy optymistycznie”. Nauka gotowania i degustacje.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**





**18:00 POKAZ KULINARNY „KUCHNIA WIELKIEGO KSIĘSTWA LITEWSKIEGO”**

Gotuje Marek Panek, szef kuchni Hades Szeroka

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**18:15 WERNISAŻ WYSTAWY „MAGIA PODLASIA”**

Grupa miłośników fotografii, pięciu autorów, występująca pod nazwą Magia Podlasia, odkrywa dla nas swój skrawek świata i swoją wrażliwość na jego naturalne piękno. Z aparatami fotograficznymi wędrują po najbardziej niezwykłych i urzekających zakątkach Podlasia, poddając się urokowi sielskich pejzaży z drewnianymi chatami, wiatrakami, cerkwiemi, rzekami i rozlewiskami wśród pól. Wystawę prezentuje Kraina Bugu.

Miejsce: Hotel Arche Lublin, Zamojska 30

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**18:30 POKAZ KULINARNY „W RENESANOWEJ KUCHNI KSIĘŻNEJ BONY”**

Dania, które podano na ślubie księżnej Bony z królem Zygmuntem I Starym na zamku w Bari. Gotuje włoski szef kuchni Ivo Volante, którego przodkowie pochodzą z Bari.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**19:15 STACJA TEATR W KONOPNICY „WESELE, WYSPIAŃSKI, WILNO”**

W programie niezwykłego spektaklu fragmenty „Wesela” Stanisława Wyspiańskiego. Na scenie w roli Panny Młodej Urszula Plewik ze Stacji Teatr, w roli Poety Ihor Lylo (Lwów), w roli Pana Młodego Rimvydas Laužikas (Wilno) w roli Stańczyka Jarosław Dumanowski (Polska). Spotkanie z Dorotą Wyspiańską, wnuczką poety. Na deser litewska kuchnia. Prezentuje Anna Walczymaska, szefowa kuchni w restauracji Uroczyska Zaborek.

Miejsce: restauracja Old Pub

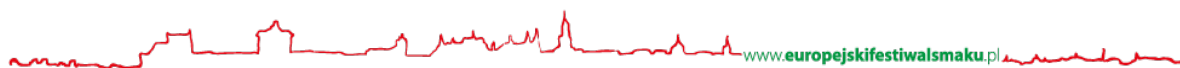
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

**19:00 OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU NAJLEPSZY SMAK LUBELSZCZYZNY 2019**

I prezentacja autorów najciekawszych produktów regionalnych w naszym regionie. To bratni konkurs wrocławskiego konkursu „Najlepszy Smak Dolnego Śląska”. Fundatorem nagród jest Mirosława Gałań, prezes Multi Frigo.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**





**19:30 POKAZ KULINARNY „LUBELSKIE ZE SMAKIEM. LITWO, OJCZYZNO MOJA”**

Wspaniała kuchnia Podlasia i Wielkiego Księstwa Litewskiego. Panorama smaków. Gotuje Anna Walczyńska, szefowa kuchni restauracji Uroczyska Zaborek. To magiczne miejsce, które pokochał Charlie Watts z zespołu Rolling Stones.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**20:30 KONCERT ZESPOŁU LORIEN**

Czyli Mickiewicz na ostro. Inga Habiba zaśpiewa premierową „Inwokację” Adama Mickiewicza, skomponowaną specjalnie z okazji 450. rocznicy podpisania Unii Lubelskiej. Usłyszycie także „Goplanę” według Juliusza Słowackiego oraz najlepsze utwory Lorien.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**Sobota 07.09.2019**

**10:00 JARMARK INSPIRACJI**

Inauguracja festiwalowego jarmarku. Stoiska, wystawcy z Polski i Europy, dobre jedzenie, wino, piwo, nalewki. Strefa relaksu. Sztuka odpoczynania. Czynne do późnych godzin nocnych

Miejsce: Stare Miasto  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

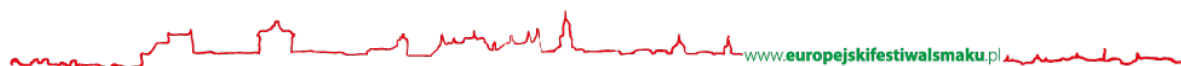
**11:00 SEMINARIUM „TO JEST OSOBNY PRZYSMAK. UNIA LUBELSKA OD KUCHNI”**

Cusine and history/ Kuchnia i historia. Prof. Jarosław Dumanowski zaprasza na festiwalowe seminarium skierowane do studentów, szefów kuchni i pasjonatów historii. W seminarium wezmą udział Ihor Lylo z Uniwersytetu Wileńskiego i Rimvydas Laužikas z Uniwersytetu Lwowskiego.

Miejsce: klasztor Dominikanów na Złotej  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**12:00 ŻYWY OBRAZ**

Prezentacja postaci z obrazu Jana Matejki „Unia Lubelska”. W roli króla Zygmunta Augusta - włoski muzyk Luigi Pagano, który grał razem z Paulem McCartneyem. Premiera książki „Unia Lubelska. Przewodnik do kuchni”.





Miejsce: klasztor Dominikanów na Złotej  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**12:00 LEICA OPEN DAY**

Warsztaty fotograficzne z Piotrem Markiem: „Co Jan Matejko widział za oknem?” Prezentacja aparatów Leica, uczestnicy fotografują najnowszymi modelami aparatów.

Miejsce: Galeria Sztuki Sceny Plastycznej KUL, Rynek 8  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

**12:00 STREFA WEGE**

Warsztaty, wykłady, rozmowy, spotkania, gotowanie na żywym ogniu.

Miejsce: plac Po Farze 6

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne, wybrane warsztaty: płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

**13:00 XXIX OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ NALEWEK**

Najstarszy i najbardziej prestiżowy konkurs nalewek w Polsce. W tym roku dwa tematy konkursowe: Nalewki litewskie i koronne. Nalewki „Śliwka i inne”. Cenne nagrody

Miejsce: restauracja Old Pub

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

**14:00 KONKURS ŚNIADANIE PO LUBELSKU**

Trzy drużyny po trzech szefów kuchni. Lubelska, wojewódzka i ogólnopolska. Na scenie wyczarują trzy wzorowe śniadania lubelskie. Najpierw ich pracę oceni jury, potem publiczność.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

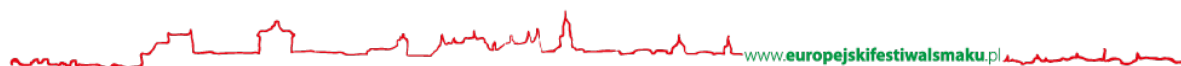
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**15:30 POKAZ KULINARNY „PIKNIK W SZCZERYM POLU”**

W wykonaniu Ilony Krawczyk z GrupaFocus.pl, smaczna, szczerza i sezonowa kuchnia poparta rzetelną wiedzą z ziołolecznictwa. Dla małych i dużych. Nauka, zabawa i degustacja, którą poprowadzą specjaliści od imprez integracyjnych i pikników firmowych.

Miejsce: Scena na placu Po Farze

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**





**16:00 POKAZ KULINARNY „GWIAZDY SMAKUJĄ LUBELSKIE”**

Na scenie ekipa Restauracji 107 z Lubhotelu oraz gwiazdy filmu i małego ekranu. Dobra kuchnia i dobra zabawa.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**16:15 SALON LITERACKI. SPOTKANIE Z PROFESOREM JAROSŁAWEM DUMANOWSKIM**

Prezentacja kuchni staropolskiej, fakty, ciekawostki i przepisy. Możliwość promocyjnego zakupu książek z autografem.

Miejsce: restauracja Old Pub

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**16:45 POKAZ KULINARNY „GWIAZDY SMAKUJĄ LUBELSKIE”**

Na scenie ekipa Manufaktury Smaków z Pałacu w Cieleśnicy oraz gwiazdy filmu i małego ekranu. Dobra kuchnia i dobra zabawa.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**17:30 POKAZ KULINARNY „GWIAZDY SMAKUJĄ LUBELSKIE”**

Na scenie ekipa lubelskich szefów kuchni, Artur Soboń oraz gwiazdy filmu i małego ekranu. Przyrządzą sznycele ministerskie. Dobra kuchnia i dobra zabawa.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**18:00 WERNISAŻ WYSTAWY „ŚWIĘCI PARONI TECHNIKI”**

Niezwykła wystawa fotograficznych tryptyków ze Słowacji. Polska premiera. Fotograficzne wydarzenie o skali ogólnopolskiej.

Miejsce: Muzeum Fotografii w Janowie Lubelskim, Jana Zamoyskiego 20

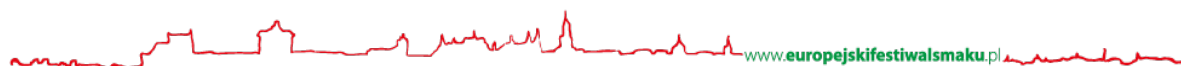
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**18:15 POKAZ MISTRZOWSKI SYLWII STACHYRY I JEANA BOSA**

Najważniejszy pokaz festiwalu. Ona wygrała Top Chefa i kuchnią regionalną zachwyciła Modesta Amaro. On przez 15 lat gotował dla króla Belgów. Co z tego wyniknie? Jean ugotuje ulubioną zupę króla Zygmunta Augusta. Sylwia ma w zanadrzu niespodzianki.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**





**18:45 KONCERT PAWŁA MAŁASZYŃSKIEGO I COCHISE**

Zagrali z Black Sabbath, zagrają w Lublinie. Ich koncerty na długo pozostaną w pamięci. Na Przystanku Woodstock publiczność oszalała na ich punkcie. Artyści mocno rozrabiają na polskiej scenie muzycznej, śpiewając pieśni z wiarą w tle. Paweł Małuszyński, solista i znakomity aktor mówi krótko: „Najważniejsza jest rodzina, ważny jest Bóg”.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**19:00 GWIAZDY NA ARENIE**

Na scenie Areny Lublin pojawią się największe gwiazdy tej dekady: Thomas Anders & Modern Talking Band, Sandra, Fancy, C.C.Catch, Savage i Joy. Na lubelskim stadionie będzie można usłyszeć wszystkie największe hity tych artystów, które królowały na szczytach list przebojów i które są szlagierami do dziś.

Miejsce: Arena Lublin

**Wydarzenie płatne**

**19:45 GWIAZDY NA WYBIEGU. POKAZ KOLEKCJI POLSKICH PROJEKTANTÓW**

Świetne ubrania i znane gwiazdy filmu i ekranu. Szyk, wdzięk, elegancja.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**20:00 KONCERT „NATALIA ŚPIEWA NIGHTWISH”**

W cyklu „Odkrywamy talenty Lublina” wielkie piosenki legendarnego zespołu zaśpiewa Natalia Majczak. Drobną, piękną, o cudownym głosie. Utwór „Slow, love, slow” odzwierciedla przesłanie festiwalu.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

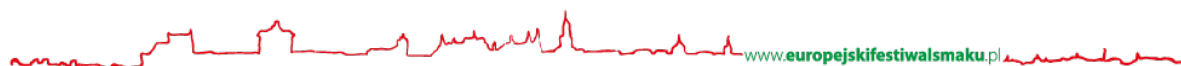
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**20:15 GWIAZDY NA WYBIEGU. POKAZ KOLEKCJI BARBARY CHWESIUK**

Świetne ubrania i znane gwiazdy filmu i ekranu. Szyk, wdzięk, elegancja i perebory znad Bugu.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**







**20:30 KONCERT PABLOPAVO**

Mega hit. Zaśpiewamy Lublinowi „Dancingową piosenkę miłosną”

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**21:00 KOLACJA Z GWIAZDAMI**

W Restauracji Kulturalnej Hotelu Arche gwiazdy filmu i ekranu poznają smak kuchni Podlasia. Publiczność pozna Gwiazdy.

Miejsce: Restauracja Kulturalna, Hotel Arche Lublin, Zamojska 30

**Wydarzenie zamknięte, płatne**

**21:30 ARTYŚCI I PRZYJACIELE. WIECZÓR Z NALEWKAMI**

W Restauracji Kulturalnej Hotelu Arche gwiazdy filmu i ekranu poznają smak kuchni Podlasia. Publiczność pozna Gwiazdy.

Miejsce: Restauracja Kulturalna, Hotel Arche Lublin, Zamojska 30

**Wydarzenie zamknięte i bezpłatne** \*Obowiązują zaproszenia

Niedziela -08.09.2019

**10:00 JARMARK INSPIRACJI**

Inauguracja festiwalowego jarmarku. Stoiska, wystawcy z Polski i Europy, dobre jedzenie, wino, piwo, nalewki. Strefa relaksu. Sztuka odpoczynania. Czynne do późnych godzin nocnych

Miejsce: Stare Miasto

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**12:00 STREFA WEGE**

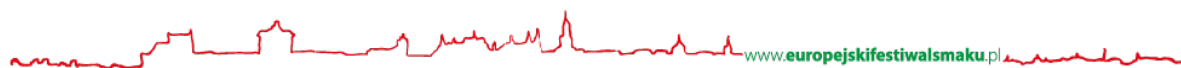
Warsztaty, wykłady, rozmowy, spotkania, gotowanie na żywym ogniu.

Miejsce: plac Po Farze 6

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne, wybrane warsztaty: płatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

**12:00 LEICA OPEN DAY**

Warsztaty fotograficzne z Piotrem Markiem: „Co Jan Matejko widział za oknem?”





Prezentacja aparatów Leica, uczestnicy fotografują najnowszymi modelami aparatów.

Miejsce: Galeria Sztuki Sceny Plastycznej KUL, Rynek 8  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne** \*Obowiązuje rejestracja miejsc

#### **12:00 BIOSKOP STEREOSKOPOWY**

W partnerstwie z Muzeum Fotografii w Janowie Podlaskim będziecie mogli obejrzeć setki trójwymiarowych, przedwojennych zdjęć - przy pomocy zabytkowych urządzeń.

Miejsce: Galeria Sztuki Sceny Plastycznej KUL, Rynek 8

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

#### **13:00 „CZARNA DAMA NA ULICY ŻŁOTEJ”. SPACER HISTORYCZNY**

Autorski projekt Małgorzaty Sulisz, w którym biorą udział Malarki z Konopnicy, cieszy się na festiwalu ogromnym powodzeniem. W tym roku w głównej roli Czarna Dama (Barbara Radziwiłówna) oraz król Zygmunt August. W roli króla Zygmunta Augusta - włoski muzyk Luigi Pagano.

Miejsce: Ulica Żłota, Stare Miasto

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

#### **13:00 AKADEMIA KUBUSIA PUCHATKA „PIZZA KRÓLOWEJ BONY”**

Warsztaty gotowania dla dzieci poprowadzi Arkadiusz Krzesiak, realizujący projekt Jem zdrowo.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

#### **14:00 OGÓLNOPOLSKI KONKURS „GOOD CHEF” - CZĘŚĆ PIERWSZA**

W tym roku po raz pierwszy nasz konkurs dla szefów kuchni ma wymiar ogólnopolski. Jean Bos, który prowadzi konkurs, corocznie winduje go w górę. Za trzy lata to będzie najważniejszy, profesjonalny konkurs w Polsce – mówi Jean Bos - kucharz królów i król wśród kucharzy.

#### **14:45 POKAZ KULINARNY „SMAK WIELKIEGO KSIĘSTWA LITEWSKIEGO, SMAK ESTONII”**

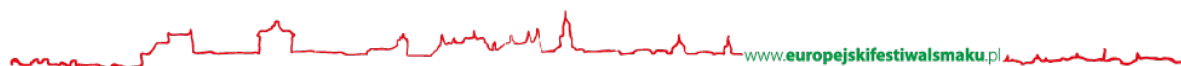
Na scenie Jakub Piętowski, szef kuchni restauracji 2 PI ER. Historyczna kuchnia litewska w nowoczesnej odsłonie.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

#### **16:45 POKAZ KULINARNY „GWIAZDY SMAKUJĄ LUBELSKIE”**

Na scenie ekipa Manufaktury Smaków z Pałacu w Cieleśnicy oraz gwiazdy filmu i małego





ekranu. Dobra kuchnia i dobra zabawa.  
Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**15:20 OGÓLNOPOLSKI KONKURS „GOOD CHEF” -  
CZĘŚĆ DRUGA**

W tym roku po raz pierwszy nasz konkurs dla szefów kuchni ma wymiar ogólnopolski. Jean Bos, który prowadzi konkurs, corocznie winduje go w górę. Za trzy lata to będzie najważniejszy, profesjonalny konkurs w Polsce – mówi Jean Bos - kucharz królów i król wśród kucharzy.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**16:05 POKAZ KULINARNY „SMAK WIELKIEGO KSIĘSTWA LITEWSKIEGO”**

Na scenie mocna ekipa kucharzy z restauracji Hotelu Drob w Urszulinie. Specjaliści od poleskiej i kresowej kuchni poszukają nowych Smaków Litwy. Spodziewajcie się pysznej degustacji.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**16:45 OGÓLNOPOLSKI KONKURS „GOOD CHEF” - CZĘŚĆ TRZECIA**

W tym roku po raz pierwszy nasz konkurs dla szefów kuchni ma wymiar ogólnopolski. Jean Bos, który prowadzi konkurs, corocznie winduje go w górę. Za trzy lata to będzie najważniejszy, profesjonalny konkurs w Polsce – mówi Jean Bos - kucharz królów i król wśród kucharzy.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**17:25 POKAZ KULINARNY „SMAK WIELKIEGO KSIĘSTWA LITEWSKIEGO.  
SMAK UKRAINY”**

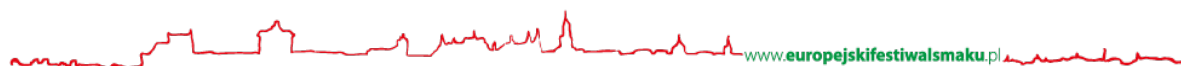
Na scenie Agnieszka Filiks, która w Nałęczowie, w słynnej Willi Ukraina prowadzi autorską kuchnię. Do Willi Filiks, bo tak nazywa się restauracja, ciągną tłumy.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.

**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**18:00 OGŁOSZENIE WERDYKTU OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU „GOOD  
CHEF”**

Nagrody wręczy ich fundatorka, Mirosława Gałań, Prezes Multifrigo





Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**18:15 POKAZ MISTRZOWSKI „SMAK ORIENTU”**

Na scenie Madame Golinezad (Holandia). Pokaz został przygotowany we współpracy z Ambasadą Iranu w Polsce. To może być najbardziej zaskakujący pokaz i degustacja.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**20:00 KONCERT „NATALIA ŚPIEWA NIGHTWISH”**

W cyklu „Odkrywamy talenty Lublina” wielkie piosenki legendarnego zespołu zaśpiewa Natalia Majczak. Drobną, piękną, o cudownym głosie. Utwór „Slow, love, slow” odzwierciedla przesłanie festiwalu.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**19:00 KONCERT LIDII BIAŁY „HAGIOGRAFIA”**

W cyklu „Odkrywamy talenty Lublina” usłyszycie archaiczne, surowe brzmienia, z pomocą których Lidia maluje mocnym głosem barwny świat historii świętych.

Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**20:30 KONCERT STANISŁAWA SOYKI Z ZESPOŁEM**

11 lat temu zaśpiewał na pierwszej edycji festiwalu. Teraz usłyszycie wielki przebój „Ławeczka Bajeczka”. Na finał festiwalu czeka was cudowna, mądra i wysmakowana uczta.

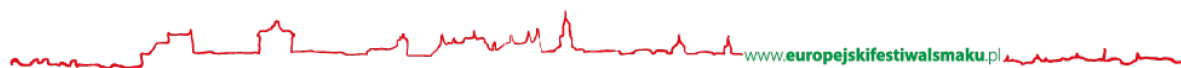
Miejsce: Scena na placu Po Farze.  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

**20:45 KONCERT KAI MIANOWANEJ „PIEŚNI SEFARDYJSKIE”**

Pieśni sefardyjskie i cudowny muzyczny deser. Kiedy przed rokiem zaśpiewała w Kaplicy Paryskiej, kaplica i przedsionek pękały w szwach. Obiecała publiczności, że zagra za rok w bazylice.

Miejsce: Bazylika Dominikanów na Złotej  
**Wydarzenie otwarte i bezpłatne**

Wtorek – 10.09.2019





**18:45 DEBATA DWÓCH AMBON „SMAK KRZYŻA”  
FINISAŻ FESTIWALU**

Prowadzi o. Tomasz Dostatni. Wydarzenie nawiązuje do jednej z najpiękniejszych tradycji polskiej tolerancji, kiedy w XVII wieku, w bazylice dochodziło do dysput pomiędzy arianami i katolikami. Po debacie spotkanie w Sali Unii Lubelskiej.

Środa 18.09.2019

**15:00 POTĘGA HISTORII. REKONSTRUKCJA UCZTY PO PODPISANIU UNII  
LUBELSKIEJ**

Najlepsi szefowie kuchni pod wodzą Maestro Jeana Bosa przygotowują dla uczestników XX Powszechnego Zjazdu Historyków Polskich.

Miejsce: Centrum Spotkania Kultur

**Wydarzenie zamknięte i bezpłatne** *\*Tylko dla uczestników zjazdu*

